

Objekttyp: **FrontMatter**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **17 (1970)**

Heft 2

PDF erstellt am: **30.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Zivilschutz

2

Protection civile Protezione civile Protecziun civila



1970 17. Jahrgang

Zeitschrift des Schweizerischen Bundes für Zivilschutz, des Zivilschutz-Fachverbandes der Städte und der Schweizerischen Gesellschaft für Kulturgüterschutz

Revue de l'Union suisse pour la protection des civils, de l'Association professionnelle suisse de protection civile des villes et de la Société suisse pour la protection des biens culturels

Rivista dell'Unione svizzera per la protezione dei civili, dell'Associazione professionale svizzera di protezione civile delle città e della Società svizzera per la protezione dei beni culturali

Der Landesverteidigungskurs, der Mitte Januar dieses Jahres erstmals in der Kaserne Bern durchgeführt wurde, darf als wichtiges Ereignis auf dem Wege zur schweizerischen Gesamtverteidigung bezeichnet werden. Die Regierungsräte aus 25 Kantonen, Chefbeamte der Departemente des Bundes und hohe Offiziere behandelten gemeinsam die Probleme unserer nationalen Selbstbehauptung.

Le cours de défense nationale qui a eu lieu pour la première fois à la mi-janvier 1970, à la caserne de Berne, doit être considéré comme un événement important sur le chemin de la défense nationale suisse totale. Les conseillers d'Etat de 25 cantons, de hauts fonctionnaires de départements fédéraux et des officiers supérieurs ont discuté en commun les problèmes de notre raison d'être nationale.

Il corso di difesa nazionale che si è svolto per la prima volta, a metà gennaio di quest'anno, nella caserma di Berna, può essere ritenuto come un avvenimento importante nel procedimento d'instaurazione della difesa integrata svizzera. Tutti i problemi della nostra autodeterminazione nazionale sono stati affrontati in comune da Consiglieri di Stato dei 25 Cantoni, da funzionari superiori dei vari dipartimenti federali e da alti ufficiali dell'esercito.

Das Bundesamt für Zivilschutz berichtet

L'Office fédéral de la protection civile communique

L'Ufficio federale della protezione civile comunica

Auflage dieser Nummer:
26 000 Exemplare
Tirage de ce numéro:
26 000 exemplaires
Tiratura del presente numero:
26 000 esemplari

